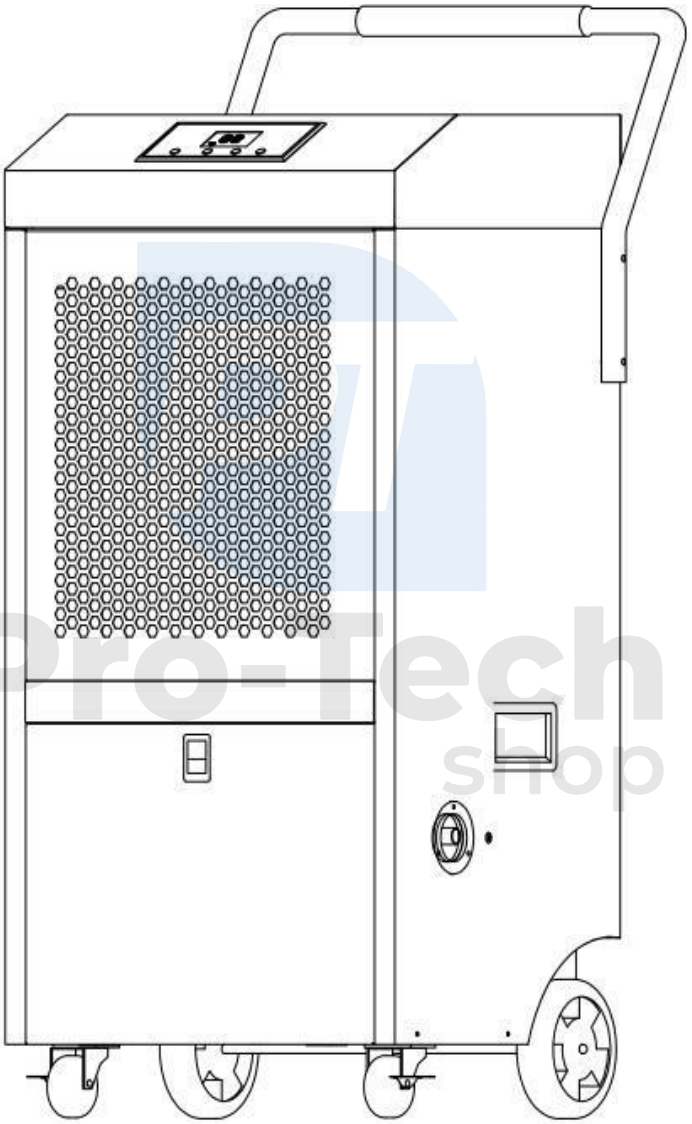
Pro-Tech TOOLS

Priemyselný odvlhčovač vzduchu Pro-Tech TOOLS



Návod na použitie

Preklad originálneho návodu

1.1 SYMBOLY Z NÁVODU NA POUŽITIE A NÁVODU K POUŽITÍ



Toto zariadenie používa horľavé chladivo. Ak chladivo unikne a dostane sa do kontaktu s ohňom, alebo horúcou časťou, vytvorí sa škodlivý plyn a hrozí nebezpečenstvo požiaru.



Pred prevádzkou si pozorne prečítajte NÁVOD NA POUŽÍVANIE.



Servisný personál je povinný si pred začatím prevádzky pozorne prečítať NÁVOD NA POUŽÍVANIE.

Z DÔVODU BEZPEČNOSTI JE POTREBNÉ VŽDY DODRŽIAVAŤ NASLEDUJÚCE

- Tento spotrebič je určený na používanie odbornými, alebo vyškolenými používateľmi v dielňach v ľahkom priemysle a na farmách, alebo na komerčné použitie laikmi.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými, alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im bol poskytnutý dohľad, alebo inštrukcie týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a ak chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú s týmto zariadením hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Zariadenie je určené výhradne na použitie s plynom R-290 (propán) ako určeným chladivom.
- Chladiaci okruh je hermeticky uzavretý. Údržbu smie vykonávať iba kvalifikovaný technik!
- Chladivo nevypúšťajte do ovzdušia
- R-290 (propán) je horľavý a ťažší ako vzduch.
- Najskôr sa hromadí v nízkych miestach, ale môže byť rozptýlený ventilátormi.
- Ak je prítomný propán, alebo existuje podozrenie na jeho prítomnosť, nedovoľte, aby sa o zistenie príčiny pokúšal neškolený personál.
- Propánový plyn používaný v jednotke je bez zápachu.
- Absencia zápachu neznamená, že nedošlo k úniku plynu.
- Ak zistíte únik, okamžite evakuujte všetky osoby z miestnosti, vyvetrajte priestory a kontaktujte miestny hasičský zbor, aby ste ich informovali o úniku propánu.
- Nenechajte nikoho vstúpiť späť do miestnosti, kým nedorazí kvalifikovaný servisný technik a ten nepotvrdí, že je bezpečné vrátiť sa do miestnosti.
- Vnútri jednotiek ani v ich blízkosti sa nesmú používať otvorené plamene, cigarety ani iné možné zdroje vznietenia.
- Súčiastky sú navrhnuté pre propán a sú nehorľavé a neiskrivé. Súčiastky smú byť nahradené iba identickými náhradnými dielmi.

NEDODRŽANIE TOTOHO VAROVANIA MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK VÝBUCH, SMRŤ, ZRANENIE A POŠKODENIE MAJETKU.



Pred použitím zariadenia si prosím pozorne prečítajte tento návod a dôkladne sa s ním oboznámte.

2.1 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

VAROVANIE – na zníženie rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom, alebo zranenia osôb či poškodenia majetku:

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Hladina akustického tlaku s váhou A je nižšia ako 58 dB.
- Počas servisu musí byť spotrebič odpojený od zdroja napájania.
- Zariadenie vždy prevádzkujte zo zdroja napájania s rovnakým napätím, frekvenciou a menovitým výkonom, ako je uvedené na identifikačnom štítku výrobku.
- Vždy používajte uzemnenú elektrickú zásuvku.
- Pri čistení, alebo keď sa spotrebič nepoužíva, odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Neobsluhujte prístroj s mokrými rukami. Zabráňte vniknutiu vody do prístroja.
- Zariadenie neponárajte do vody ani nevystavujte dažďu, vlhkosti, alebo inej tekutine.
- Nenechávajte zariadenie bežať bez dozoru. Zariadenie nenakláňajte ani neprevracajte.
- Nevyťahujte zástrčku zo zásuvky, keď je zariadenie v prevádzke.
- Nevyťahujte zástrčku zo zásuvky tým, že budete ťahať za napájací kábel.
- Nepoužívajte predlžovací kábel ani adaptér.
- Na zariadenie neklaďte žiadne predmety.
- Nelezte na zariadenie a nesadajte si naň.
- Nevkladajte prsty ani iné predmety do výstupu vzduchu.
- Nedotýkajte sa prívodu vzduchu ani hliníkových rebier zariadenia.
- Zariadenie nepoužívajte, ak spadlo, je poškodené, alebo vykazuje známky poruchy.
- Zariadenie nečistite žiadnymi chemikáliami.

Pro-Tech shop

- Uistite sa, že je zariadenie umiestnené ďaleko od ohňa, horľavých, alebo výbušných predmetov.
- Zariadenie sa musí inštalovať v súlade s vnútroštátnymi predpismi o elektroinštalácii.
- Na urýchlenie odmrazovania, alebo čistenie nepoužívajte iné prostriedky, ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti bez zdrojov nepretržitého pôsobenia (napríklad: otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič, alebo zapnutý elektrický ohrievač).
- Zariadenie sa musí skladovať tak, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu.
- Neskladujte ani nespaľujte, ani po použití.
- Majte na pamäti, že chladivá nemusia mať žiadnu vôňu.
- Potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením a nesmie byť inštalované vo nevetranej miestnosti, ak je jej plocha menšia ako 14 m².
- Je potrebné dodržiavať národné predpisy týkajúce sa plynu.
- Udržujte všetky potrebné ventilačné otvory bez prekážok.
- Zariadenie sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá ploche miestnosti špecifikovanej pre prevádzku.



Každá osoba, ktorá sa podieľa na práci na chladiacom okruhu, alebo na jeho rozobratí, musí mať platný certifikát od akreditovaného hodnotiaceho orgánu, ktorý potvrdzuje jej spôsobilosť bezpečne zaobchádzať s chladivami v súlade s uznávanými špecifikáciami v danom odvetví.
Údržbu smie vykonávať iba výrobca zariadenia. Údržba a opravy vyžadujúce pomoc ďalšieho kvalifikovaného personálu sa musia vykonávať pod dohľadom osoby oprávnenej na používanie horľavých chladív.

2.2 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI ÚDRŽBE

Pri údržbe zariadenia s chladivom R290 dodržiavajte tieto varovania.

2.2.1 Kontrola okolia

Pred začatím prác na systémoch obsahujúcich horľavé chladivá je potrebné vykonať bezpečnostné kontroly, aby sa minimalizovalo riziko vznietenia. Pri opravách chladiaceho systému je potrebné pred vykonaním prác na systéme dodržiavať nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

2.2.2 Postup práce

Práce sa musia vykonávať podľa kontrolovaného postupu, aby sa minimalizovalo riziko prítomnosti horľavého plynu, alebo pary počas vykonávania prác.

2.2.3 Všeobecná pracovná oblasť

Všetok údržbársky personál a ostatné osoby pracujúce v danej oblasti musia byť poučení o povahe vykonávaných prác. Je potrebné vyhnúť sa práci v uzavretých priestoroch. Priestor okolo pracoviska musí byť ohraničený. Uistite sa, že podmienky v danej oblasti sú bezpečné vďaka kontrole horľavých materiálov.

2.2.4 Kontrola prítomnosti chladiva

Pred začatím prác a počas nich je potrebné priestor skontrolovať pomocou vhodného detektora chladiva, aby sa zabezpečilo, že technik je informovaný o prípadnej prítomnosti horľavých atmosfér. Uistite sa, že používané zariadenie na detekciu úniku je vhodné na použitie s horľavými chladivami, t. j. nevytvára iskry, je dostatočne utesnené, alebo je iskrovo bezpečné.

2.2.5 Prítomnosť hasiaceho prístroja

Ak sa majú na chladiacom zariadení, alebo akýchkoľvek súvisiacich častiach vykonávať horúce práce, musí byť po ruke vhodné hasiace zariadenie. V blízkosti miesta plnenia majte hasiaci prístroj s suchým práškom alebo CO2.

2.2.6 Žiadne zdroje vznietenia

Žiadna osoba vykonávajúca práce na chladiacom systéme, pri ktorých dochádza k odkrytiu potrubia obsahujúceho, alebo obsahujúceho v minulosti horľavé chladivo, nesmie používať žiadne zdroje vznietenia spôsobom, ktorý by mohol viesť k riziku požiaru, alebo výbuchu. Všetky možné zdroje vznietenia, vrátane fajčenia cigariet, by mali byť udržiavané v dostatočnej vzdialenosti od miesta inštalácie, opravy, demontáže a likvidácie, počas ktorých môže dôjsť k úniku horľavého chladiva do okolitého priestoru. Pred začatím prác
Počas vykonávania prác je potrebné skontrolovať priestor v okolí zariadenia, aby sa uistilo, že sa tam nenachádzajú žiadne horľavé materiály ani nehrozí nebezpečenstvo vznietenia. Musia byť umiestnené tabuľky s nápisom „Zákaz fajčenia“.

2.2.7 Vetraný priestor

Pred vstupom do systému, alebo vykonávaním akýchkoľvek prác za tepla sa uistite, že priestor je otvorený, alebo dostatočne vetraný. Počas vykonávania prác musí byť zabezpečené primerané vetranie. Vetranie by malo bezpečne rozptýliť akékoľvek uvoľnené chladivo a najlepšie ho odviesť von do ovzdušia.

2.2.8 Kontroly chladiaceho zariadenia

Ak sa menia elektrické komponenty, musia byť vhodné na daný účel a spĺňať správne špecifikácie. Vždy sa musia dodržiavať pokyny výrobcu týkajúce sa údržby a servisu. V prípade pochybností požiadajte o pomoc technické oddelenie.
Pri inštaláciách používajúcich horľavé chladivá sa musia vykonávať nasledujúce kontroly:

– Veľkosť náplne zodpovedá veľkosti miestnosti v ktorej sú inštalované časti obsahujúce chladivo;
– Ventilačné zariadenia a výstupy fungujú správne a nie sú neblokované;
– Ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, je potrebné skontrolovať, či sa v sekundárnom okruhu nachádza chladivo;
– Označenie zariadenia je naďalej viditeľné a čitateľné. Nečitateľné označenia a nápisy , ktoré sú nečitateľné, sa musia opraviť;
– Chladiace potrubie, alebo komponenty sú inštalované v polohe, kde je nepravdepodobné, vystavené pôsobeniu akejkoľvek látky, ktorá by mohla spôsobiť koróziu komponentov obsahujúcich chladivo, pokiaľ nie sú komponenty vyrobené z materiálov, ktoré sú prirodzene odolné voči korózii, alebo sú vhodne chránené proti korózii.

2.2.9 Kontroly elektrických zariadení

Opravy a údržba elektrických komponentov musia zahŕňať počiatočné bezpečnostné kontroly a postupy prehliadky komponentov. Ak sa vyskytne porucha, ktorá by mohla ohroziť bezpečnosť, nesmie sa do obvodu pripojiť žiadne napájanie, kým nebude porucha uspokojivo odstránená. Ak nie je možné poruchu okamžite odstrániť, ale je potrebné pokračovať v prevádzke, musí sa použiť primerané dočasné riešenie. Táto skutočnosť sa musí nahlásiť vlastníkovi zariadenia, aby boli informované všetky zúčastnené strany.
Počiatočné bezpečnostné kontroly musia zahŕňať:

-tieto kondenzátory sú vybitá: toto sa musí vykonať bezpečným spôsobom, aby sa predišlo možnému iskreniu;
-že počas nabíjania, obnovovania alebo preplachovania systému nie sú odkryté žiadne elektrické komponenty a vedenie pod napätím;
-že je zabezpečená kontinuitu uzemnenia.

Zariadenie inštalujte v miestnostiach s rozlohou väčšou ako 14 m².
Zariadenie neinštalujte na mieste, kde môže dochádzať k úniku horľavého plynu.

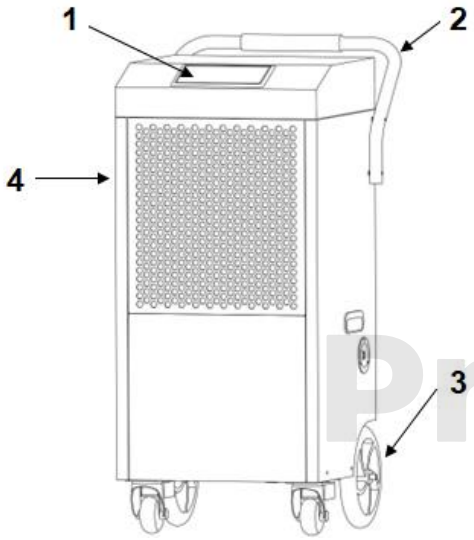
3. VLASTNOSTI

- Veľká kapacita
- Prenosný a ľahko skladovateľný
- Vstavaný systém automatického odmrazovania na ochranu kľúčových pracovných komponentov
- Nastaviteľná vlhkosť
- Časované spustenie
- Tichý chod
- Energeticky úsporná konštrukcia

4. ŠPECIFIKÁCIE

Model	BD-138T	BD-168T
Výkon odvlhčovania (za deň)	160l	190l
Výkon motora	1800W	2000W
Prietok vzduchu	995m3/h	1100m3/h
Pracovná teplota	od 5 do 38°C	od 5 do 38°C
Prac. plocha	195m2-550m2	220m2 - 750m2

5. POPIS VÝROBKU



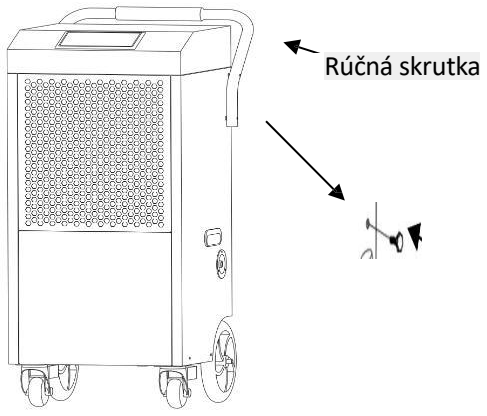
1. Ovládací panel
2. Tlačná rukoväť
3. Kolieska
4. Prívod vzduchu

Pro-Tech shop

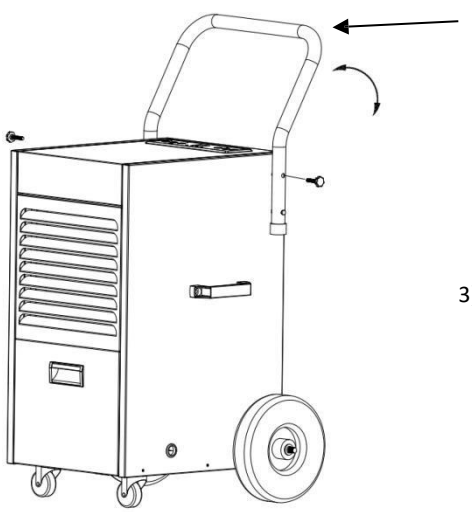
6. INŠTALÁCIA

6.1 Inštalácia pred použitím

1) Vyberte stroj z obalu a odstráňte ručnú skrutku.



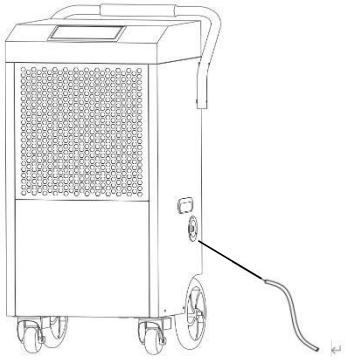
2) Otočte tlačné držadlo, nasmerujte ho na miesto otvoru a potom dotiahnite ručné skrutky



3) Inštalácia dokončená

6.2 Inštalácia odtokového potrubia

1) Pred spustením stroja nainštalujte priloženú odtokovú rúrku na odtokovú trysku na stroji a nasmerujte rúrku do požadovanej oblasti.
2) Zariadenie bude tiež vydávať bzučivý zvuk. Ak chcete tento zvuk zastaviť, stlačte tlačidlo napájania a stroj vypnite.

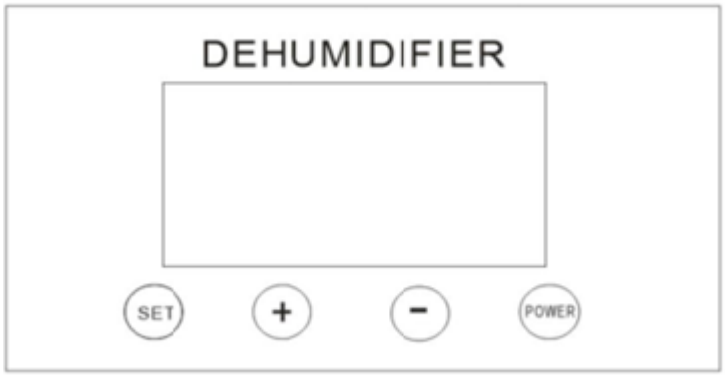


Neprerušované odvlhčovanie

1. Pripojte priloženú vodnú hadicu k rúrke na boku odvlhčovača. Druhý koniec nasmerujte do odtoku. Odvlhčovač bude v prípade potreby automaticky vypúšťať vodu.

• VAROVANIE: Neupchávajte odtokovú hadicu. Koniec odtokovej rúrky by nemal byť vyššie ako výstupný otvor. Ak je koniec odtokovej rúrky vyššie ako výstupný otvor, voda nebude správne odtekať a mohlo by dôjsť k poškodeniu komponentov zariadenia.

7. NASTAVENIE A PREVÁDZKA STROJA



7.1 Funkcia tlačidla

POWER (1) Stlačte toto tlačidlo, keď je zariadenie napájané elektrickou energiou a svieti obrazovka. Zariadenie automaticky prejde do režimu nepretržitej prevádzky, na displeji sa zobrazí vlhkosť okolia a kompresor sa zapne po 3 sekundách chodu ventilátora. Opätovným stlačením tohto tlačidla sa kompresor zastaví, na displeji sa zobrazí „- -“, zariadenie prejde do pohotovostného režimu, ventilátor bude bežať ešte jednu minútu a potom sa zastaví.

(2) Stlačte toto tlačidlo, keď je zariadenie v prevádzke, až kým sa nerozsvieti kontrolka tlačidla. Po stlačení tlačidla nastavenia môžete začať vyberať dva režimy zariadenia: „vlhkosť“ a „čas“. Stlačením tlačidiel plus a mínus nastavte požadovaný čas a vlhkosť

(3) Zvýšte vlhkosť stlačením tohto tlačidla v normálnom režime, vlhkosť sa zvýši o 5 % RH pri každom stlačení, pri každom stlačení zaznie bzučiak, stlačením tlačidla na 1 sekundu môžete vlhkosť zvyšovať nepretržite; stlačte toto tlačidlo na nastavenie času po stlačení „SET“.

(4) Znížte vlhkosť stlačením tohto tlačidla v normálnom režime, vlhkosť sa zníži o 5 % RH pri každom stlačení, pri každom stlačení zaznie bzučiak, stlačením tlačidla na 1 sekundu môžete vlhkosť znižovať nepretržite; stlačte toto tlačidlo na nastavenie času po stlačení „SET“.

Poznámka:
1) Predvolená vlhkosť je 50 % RH, zvyšovanie a znižovanie prebieha nasledovne: 20 % – 25 % – 30 % – 35 % – 40 % – 45 % – 50 % – 55 % – 60 % – 65 % – 70 % – 75 % – 80 % – 85%-90%
2) Vlhkosť okolia a nastavená vlhkosť zariadenia určujú stav kompresora a ventilátora nasledovne:
Vlhkosť okolia ≥ nastavená vlhkosť zariadenia + 3 %, kompresor a ventilátor sa spustia.
Vlhkosť okolia < nastavená vlhkosť zariadenia + 3 %, kompresor a ventilátor prestanú pracovať.
Stlačte tlačidlo Pokračovať v nepretržitom režime, prepnite do normálneho režimu odvlhčovania a nastavte vlhkosť manuálne.

7.2 Funkcia odmrazovania
1) Teplota : Teplota ＜ 5 ℃, alebo, teplota okolia >38 ℃, kompresor a ventilátor sa zastavia.
2) Požiadavka na odmrazovanie : Kompresor beží po dobu 30 minút, teplotný senzor zaznamená teplotu ≤-1 ℃ (trvá 10 sekúnd), kompresor sa zastaví, začne odmrazovanie, ventilátor pokračuje, rozsvieti sa kontrolka odmrazovania, keď teplota potrubia dosiahne 5 ℃, alebo odmrazovanie trvá 15 minút, odmrazovanie sa zastaví.
Poznámka: počas odmrazovania kontrolka nezhasne, kým odmrazovanie neskončí.

8. CHYBA
(1) „E1“: Ak dôjde k poruche teplotného senzora, zobrazí sa „E1“. Systém pracuje v cykle odvlhčovania po dobu 30 minút a odmrazovania po dobu 15 minút. Poruchový teplotný senzor je potrebné vymeniť za nový.
(2) „E2“: Ak došlo k poruche snímača vlhkosti, zobrazí sa „E2“. Tlačidlo na nastavenie vlhkosti nebude fungovať. Systém pracuje v cykle odvlhčovania po dobu 30 minút a odmrazovania po dobu 15 minút. Poruchový snímač vlhkosti by ste mali vymeniť za nový.
(3) „CL“: Ak je teplota v miestnosti nižšia ako 5 °C, zobrazí sa „CL“ a zariadenie sa zastaví.
(4) „CH“: Ak je teplota v miestnosti > 38 °C, zobrazí sa „CH“ a zariadenie sa zastaví.
(5) „LO“: Ak je vlhkosť v miestnosti < 20 % RH, zobrazí sa „LO“ a zariadenie sa zastaví.
(6) „HI“: Ak je vlhkosť v miestnosti ≥ 95 % RH, zobrazí sa „HI“ a zariadenie pracuje normálne.

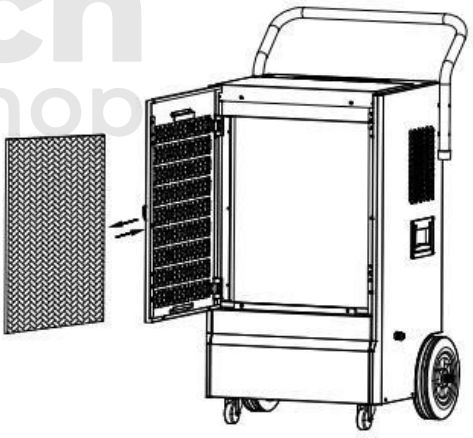
9. ÚDRŽBA

9.1 Zariadenie čistite mäkkou vlhkou handričkou.

9.2 Vytiahnite mriežku na prednom paneli, aby ste získali prístup k filtru.

9.3 Vyberte filtračnú sieťku z prístroja.

9.4 Použite čistú handričku na odstránenie prachu z povrchu filtračnej sieťky.



Ak je filter veľmi znečistený, prepláchnite ho vodou z vodovodu. Pred vrátením do mriežky prívodu vzduchu filter úplne vysušte. Čistý filter zvýši výkon zariadenia.

10. SKLADOVANIE STROJA

Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, uskladnite ho podľa nasledujúcich krokov:
(1) Vyčistite filtračnú sieťku.
(2) POZOR: pred zabalením zariadenia je potrebné vysušiť výparník vo vnútri zariadenia, aby sa predišlo poškodeniu komponentov a vzniku plesní.

Odpojte zariadenie od napájania a umiestnite ho na niekoľko dní na suché, otvorené miesto, aby vyschlo. Ďalším spôsobom vysušenia zariadenia je nastavenie hodnoty vlhkosti o viac ako 2 % vyššej, ako je vlhkosť okolia, čím sa ventilátor donúti vysušovať výparník počas niekoľkých hodín.
(3) Zrolujte napájací kábel, zviažte ho a zaveste do vrecka na zadnej strane zariadenia.
(4) Skladujte v čistom a suchom prostredí.

Pro-Tech shop

11. ODSTRÁNENIE PORÚCH

problém	príčina	riešenie
Stroj nefunguje	Zariadenie nie je zapojené do zásuvky	Zapojte zariadenie do zásuvky
	Teplota v miestnosti je nižšia ako 5 stupňov, alebo vyššia ako 35 stupňov.	Na ochranu zariadenia ho používajte len pri teplote okolia v rozmedzí 5 až 35 stupňov.
Zariadenie beží, ale neodvlhčuje	Keď je nastavená hodnota vlhkosti o 2 % vyššia ako vlhkosť okolia.	Nastavte vlhkosť na nižšiu hodnotu, alebo vypnite zariadenie, ak ste s vlhkosťou spokojní.
Znížená kapacita odvlhčovača	Zaseknutá sieťka filtra	Vyčistite filtračnú sieťku podľa návodu
	Zaseknuté mriežky prívodu a/alebo odvodu vzduchu.	Odstráňte upchatie z prívodných a/alebo odvodných mriežok.
Chýba prívod vzduchu	Zaseknutá filtračná sieťka, alebo mriežka prívodu vzduchu.	Vyčistite filter podľa pokynov, alebo odstráňte upchanie mriežky

Pro-Tech shop

Hlučná prevádzka	Stroj je umiestnený na šikmom povrchu	Presuňte na rovný povrch
	Zaseknutá sieťka filtra.	Vyčistite sieťku podľa pokynov

Upozornenia: Ak sa vyskytne akákoľvek nezvyčajná situácia, zariadenie vypnite a ihneď odpojte zo zásuvky. Následne kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.

Elektrické spotrebiče nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad, využite zariadenia na separovaný zber. Informácie o dostupných systémoch zberu odpadu získate na miestnom úrade.

Pro-Tech shop